

## JUEVES SANTO

### **LECTURA DEL LIBRO DEL ÉXODO**

[Ex 12,1-8.11-14]

En aquellos(pasados) tiempos, Moisés y Aarón estaban en Egipto. El Señor Dios les dijo:

"Ese mes será para vosotros el mes principal, será el primer mes del año. Vosotros debéis decir a todo el pueblo(grupo) judío:

‘El día 10 de ese mes cada familia cogerá un cordero o un cabrito, un animal para cada casa. {Por ejemplo} Si(?) una familia es pequeña y no puede comer todo el animal, deberá unirse con otra familia vecina, para ser suficientes personas. Cada uno comerá su parte hasta acabarlo.

Debe ser un cordero o cabrito macho(hombre) de un(1) año, bueno y sin defectos(fallos). Vosotros debéis guardar el cordero hasta el día 14 del mes. Por la tarde-noche todas las personas judías mataréis el cordero y con la sangre salpicaréis los lados de las puertas de vuestras casas.

Por la noche comeréis la carne asada al fuego, también comeréis pan sin fermentar(esponja) y hierbas amargas. Vosotros debéis comer con la cintura apretada, los pies con sandalias y en la mano el bastón. Debéis comer rápido porque es la Pascua, significa el paso del Señor Dios.

Esta noche Yo(Dios) pasaré por el país de Egipto y morirán todos los primogénitos(primeros-hijos) de personas y de animales. Yo(Dios) haré justicia contra todos los dioses {falsos} de Egipto. Yo soy el Señor Dios.

En las casas donde estéis los judíos habrá la señal de la sangre. Cuando Yo(Dios) vea la sangre, pasaré y no morirá nadie. Yo pasaré hiriendo sólo a Egipto.

Vosotros debéis recordar siempre de ese día y cada año celebraréis la fiesta {judía} del Señor Dios.

Es una ley para todas las generaciones.”

### *Palabra de Dios. Te alabamos Señor*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:  
**palabra(otra)**: la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación  
**[palabras]**: las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación  
**{palabras}**: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **SALMO RESPONSORIAL**

[Salmo 115:12-13,15-16,17-18]

***R/. El Cáliz(copa) bendito  
es la Comunión con la Sangre de Jesús. (2)***

¿Cómo yo daré gracias al Señor Dios  
todo el bien que me ha hecho?

Yo levantaré la Copa de la Salvación,  
alabando [el nombre de] Dios.

***R/. El Cáliz(copa) bendito  
es la Comunión con la Sangre de Jesús.***

Al Señor Dios le duele mucho  
la muerte de las personas fieles a Dios.  
Señor Dios, yo soy tu siervo, hijo de tu esclava,  
pero Tú(Dios) rompiste mis cadenas.

***R/. El Cáliz(copa) bendito  
es la Comunión con la Sangre de Jesús.***

Yo te ofreceré un sacrificio de alabanza,  
diciendo [el nombre de] Dios,  
Cumpliré mis promesas al Señor Dios,  
en presencia de toda la gente.

***R/. El Cáliz(copa) bendito  
es la Comunión con la Sangre de Jesús.***

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DE LA PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE CORINTO**

[1Co 11,23-26]

Hermanos:

Yo(Pablo) he recibido una tradición que viene del Señor Jesús y os transmito(explico) a vosotros:

La misma noche que {Judas} entregó a Jesús, {durante la cena} Jesús cogió pan y dando gracias, partió el pan y dijo:

“Esto es mi Cuerpo entregado por vosotros. Haced esto en memoria(presencia) mía”

También, acabada la cena Jesús cogió el Cáliz(copa) y dijo:

“Este Cáliz(copa) es la nueva Alianza(acuerdo) sellada(mostrada) con mi Sangre. Cada vez que lo bebáis, hacedlo en memoria(presencia) mía”.

Cada vez que coméis ese Pan y bebéis del Cáliz, vosotros proclamáis la muerte del Señor Jesús, hasta que vuelva.

*Palabra de Dios. Te alabamos Señor.*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN JUAN**

[Jn 13,1-15]

Antes de la fiesta de la Pascua judía, Jesús sabía que ya era el momento de dejar el mundo para ir con Dios Padre. Jesús había amado a todas las personas que estaban en el mundo y les mostró el amor máximo.

Durante la cena, cuando el diablo había tentado a Judas [Iscariote], para traicionar a Jesús.

Jesús sabía que Dios Padre había dejado todo en sus manos y sabía que todas las cosas venían de Dios y volvían a Dios.

Jesús se levantó de la mesa, se quitó el manto, cogió una toalla y se la ató en la cintura.

Después, Jesús echó agua en una jofaina y empezó a lavar los pies de los apóstoles, secándolos con la toalla.

En el momento de lavar los pies al apóstol Simón Pedro;

Pedro dijo: “Señor Jesús, ¿Tú a mi lavarme los pies? ¡No!”

Jesús respondió: “Las cosas que Yo hago ahora tú no lo comprendes, pero más adelante lo comprenderás.”

Pedro dijo: “¡Tú no me lavarás los pies, nunca!”

Jesús respondió: “Si Yo no te lavo, tú no estás conmigo.”

Entonces Pedro dijo: “Señor, puedes lavarme los pies y también las manos y la cabeza.”

Jesús dijo: “Una persona que se ha bañado, sólo necesita lavarse los pies, porque ya está limpio. También vosotros estáis limpios, pero no todos.”

Jesús sabía que Judas le iba a traicionar y por eso dijo: ‘No todos estáis limpios.’

Cuando acabó de lavar los pies, Jesús se puso el manto y dijo a los apóstoles: “¿Comprendéis las cosas que Yo he hecho con vosotros? Vosotros me llamáis ‘Maestro’ y ‘Señor’, y decís bien, porque lo soy. Si Yo que soy el Señor y el Maestro, os he lavado los pies, entonces también vosotros debéis lavaros los pies unos a otros. Porque Yo os he dado ejemplo, para que también vosotros hagáis como(=) Yo he hecho con vosotros.”

*Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.*